

## 576244-2025 - Kompetizzjoni

Il-Bulgarija – Tornijiet, għodda tat-tħaffir u ta' l-għerik – Доставка и монтаж на стругов център за нуждите на Русенския университет по договор BG-RRP-2.013-0001-C01

OJ S 169/2025 04/09/2025

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ "АНГЕЛ КЪНЧЕВ"

Email: [tzhoevska@uni-ruse.bg](mailto:tzhoevska@uni-ruse.bg)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Edukazzjoni

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Доставка и монтаж на стругов център за нуждите на Русенския университет по договор BG-RRP-2.013-0001-C01

Deskrizzjoni: Обществената поръчка е предназначена за доставка и монтаж на стругов център съгласно техническата спецификация на възложителя. Предвидено е извършване на обучение на служители от персонала на възложителя (двама, посочени от последния) за работа с доставеното оборудване.

Identifikatur tal-proċedura: 8543f6b4-8505-473a-b191-f86436778bf0

Identifikatur intern: 522054

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42620000 Tornijiet, għodda tat-tħaffir u ta' l-għerik

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ул. "Студентска" №8

Belt: Русе

Kodiċi postali: 7017

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Русе (BG323)

Pajjiż: Il-Bulgarija

Informazzjoni addizzjonali: Участниците, които не са декриптирали документите в срок се отстраняват от участие на основание чл. 107, т. 5 от ЗОП. Възложителят отстранява участниците при условията на настоящето обявление и при наличие на някое от основанията по чл.107 от ЗОП. Офертите на участниците ще бъдат разгледани по реда на чл. 104, ал. 2 от ЗОП - оценката на техническите и ценовите предложения на участниците ще се извърши преди провеждане на предварителен подбор.

##### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 187 500,00 BGN

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Ценовото предложение на участниците не може да надхвърля посочената прогнозна стойност. Оферти, надхвърлящи прогнозната стойност, ще бъдат предложени за отстраняване поради несъответствие с това предварително обявено условие. На основание чл.72, ал.1 от ЗОП Възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници свързано с цена по същия показател за оценка – при оценяване на три или повече оферти или 2. обявената прогнозна стойност – при допуснати до оценяване една или две оферти. Възложителят отстранява от процедурата участник, за когото са налице основанията по чл. 54, ал. 1 от ЗОП, възникнали преди или по време на процедурата и когато в случаите по чл. 56, ал. 2 от ЗОП, възложителят е преценил, че предприетите мерки не са достатъчни, за да се гарантира надеждността на участника.

#### **Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

#### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Il-korruzzjoni: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Frodi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 108а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл.

162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-ligj ambjentali: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-ligj soċjali: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-ligj tax-xogħol: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Kunflitt ta' interest minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Ksur tal-obbligj stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 87 от Закона за противодействие на корупцията

## 5. Lott

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Доставка и монтаж на стругов център за нуждите на Русенския университет по договор BG-RRP-2.013-0001-C01

Deskrizzjoni: Обществената поръчка е предназначена за доставка и монтаж на стругов център съгласно техническата спецификация на възложителя. Предвидено е извършване на обучение на служители от персонала на възложителя (двама, посочени от последния) за работа с доставеното оборудване.

Identifikatur intern: 522054

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42620000 Tornijiet, għodda tat-tħaffir u ta' l-għerik

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ул. "Студентска"№8

Belt: Pyce

Kodiċi postali: 7017

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Pyce (BG323)

Pajjiż: Il-Bulgarija

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

#### 5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

#### 5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 187 500,00 BGN

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijjex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

##### Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Strument tal-Unjoni Ewropea għall-Irkupru (EURI) (2021/2027)

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Авансово предоставените средства се обезпечават с гаранция, която е в размера на тези средства и се освобождава до 3 (три) работни дни след връщане или усвояване на аванса. Авансовото плащане е по преценка на участника – в случай, че участникът не желае да ползва аванс по договора, се прилага вариант № 2 на чл. 5 от проекто – договора. При подписването на договора се представя гаранция за изпълнение в размер на 3% (три на сто) от стойността на договора, която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на изпълнителя по договора.

#### 5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Ebda Kriterju għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

#### 5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi minħabba li l-akkwist ma jkunx maħsub għall-użu minn persuni fiżiċi

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: He се поставят изисквания

#### 5.1.10. Kriterji tal-ghoti

##### **Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане – "най-ниска цена", съгласно чл.70, ал.2, т.1 от ЗОП.

Deskrizzjoni: На първо място се класира участникът предложил най-ниска обща цена за изпълнение на доставката, а останалите участници се класират в низходящ ред. В случай че полученният резултат от оценката на две или повече оферти са равни, се прилагат разпоредбите на чл. 58 от ППЗОП.

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffijjalment: Bulgaru

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://app.eop.bg/today/522054>

##### **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: ЦАИС ЕОП

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://app.eop.bg/today/522054>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offeriti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Bulgaru

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/10/2025 23:59:59 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 07/10/2025 12:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: В системата

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### 5.1.15. Tekniki

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Комисия за защита на конкуренцията

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Съгл. чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба може да бъде подадена в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ "АНГЕЛ КЪНЧЕВ"

Numru tar-reġistrazzjoni: 000522685

Indirizz postali: ул. СТУДЕНТСКА №.8

Belt: гр.Рyse

Kodiċi postali: 7017

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Рyse (BG323)

Pajjiż: Il-Bulgarija

Punt ta' kuntatt: Теодора Янкова Жоевска

Email: [tzhoevska@uni-ruse.bg](mailto:tzhoevska@uni-ruse.bg)

Telefown: +35982888422

Indirizz tal-internet: <http://www.uni-ruse.bg>

Profil tax-xerrej: <https://app.eop.bg/buyer/18306>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Комисия за защита на конкуренцията

Numru tar-reġistrazzjoni: 000698612

Indirizz postali: бул. Витоша № 18

Belt: София

Kodiċi postali: 1000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): София (столица) (BG411)

Pajjiż: Il-Bulgarija

Punt ta' kuntatt: Комисия за защита на конкуренцията

Email: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Telefown: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Indirizz tal-internet: <http://www.cpc.bg>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 48e940e9-9190-4369-a90c-0071db8f0d1b - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 03/09/2025 10:52:00 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Bulgaru

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 576244-2025

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 169/2025

Data tal-pubblikazzjoni: 04/09/2025

